



LE MERCREDI 3 JUIN 2015

PROVINCE DE QUÉBEC

COMMISSION SCOLAIRE AU CŒUR-DES-VALLÉES

COMTÉ DE PAPINEAU

À une séance ordinaire du Conseil des commissaires de la susdite commission scolaire tenue à la salle des commissaires, située au 582, rue Maclaren Est, à Gatineau, le mercredi 3 juin 2015, à 20 h 15, à laquelle sont présents :

Éric Antoine
Richard Durocher
Cécile Gauthier
Raymond Ménard
Dany Ouellet

Martine Caron
Jocelyn Fréchette
Maxime Hupé-Labelle
Anik Morin
Michel Parenteau

Les représentants du comité de parents

Anne-Marie Arcand
Stéphane Mongeon

Daniel Cooke
Sylvain Tremblay

Absence

Marc-Olivier Bisson

Formant quorum, sous la présidence de monsieur le commissaire Jocelyn Fréchette.

Sont également présents :

Jasmin Bellavance, directeur général adjoint
Nadine Bernier, secrétaire générale pour la séance
Pascale Peterson, gestionnaire administrative d'établissement à l'École secondaire Hormisdas-Gamelin

Le président déclare la séance ouverte.

Parole au président de la CSCV

- . Participation au Congrès de la FCSQ : visite du ministre monsieur François Blais qui a fait l'annonce officielle de l'abolition des élections scolaires

Parole au public

Madame Brigitte Lussier (déléguée syndicale du personnel professionnel de la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées)

- . Dénonce les coupes du gouvernement en éducation
- . Invite le Conseil des commissaires à dénoncer également ces coupures

Monsieur Sylvain Léger

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Explique que ce service ne devrait pas être coupé au détriment des jeunes afin d'économiser

Monsieur Olivier Léger

- Dépose une pétition signée par 86 élèves dont 54 signatures provenant d'élèves de deuxième secondaire voulant suivre ce programme l'an prochain.

Monsieur Rémi Bourgeau

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Déploie le manque de suivi de la part de la direction de l'école

Madame Sophie Leblanc

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Demande aux commissaires d'identifier d'autres alternatives avant de couper ce programme

Messieurs Olivier Bourgeau, Olivier Pelletier, Alexandre Carrière

- Olivier Bourgeau explique que la pratique du sport est une source de motivation pour lui
- Il mentionne que ce programme lui a permis de vivre l'une des plus belles expériences sportives de sa vie, soit les Jeux du Québec et souhaite la même chose pour ses deux amis
- Demande une réponse exacte quant à l'éventuel retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG

Madame Caroline Soucy

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG



1774

- Souligne les impacts négatifs quant à la persévérance scolaire et le sentiment d'appartenance qu'a vécu son enfant qui n'a pu poursuivre son parcours scolaire dans la voie sportive l'année scolaire suivante.

Madame Marilou Létourneau

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- A été témoin de la dégringolade de la voie sportive à l'ÉSHG et des impacts sur l'assiduité scolaire

Monsieur Gabriel Létourneau

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Décrit son expérience dans une voie sportive
- Mentionne que l'assiduité a un lien avec la pratique de l'activité physique

Madame Annie L'Écuyer

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Déploie la situation actuelle, car la voie sportive est une source de motivation pour son enfant

Monsieur Jacob Bélair

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Décrit sa motivation à l'école grâce à la pratique de sports

Madame Isabelle Blanchard

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Souligne l'apport de cette voie sur la persévérance et le sentiment d'appartenance par la création de liens entre les élèves

Monsieur Jean-Denis Deschênes

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Souligne que l'équipe de cheerleading de l'ÉSHG a été honorée lors du Gala du réseau du sport au Québec
- Mentionne que l'ÉSHG offre peu de sports si on la compare à la région

Madame Nancy Paquette

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Explique que l'option sport a un impact majeur sur son fils et sur sa motivation scolaire

Madame Micheline Lajeunesse

- Dénonce le retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Raconte les impacts négatifs sur son enfant lorsqu'elle ne fréquentait plus la voie sportive à cause d'un déménagement et les bienfaits depuis qu'elle a pu s'inscrire dans cette voie à l'ÉSHG
- Craint que son enfant régresse au niveau académique dans le cas d'un éventuel retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG

Monsieur Mathieu Dupont, président du conseil d'établissement de l'École secondaire Hormisdas-Gamelin

- Explique aux commissaires qu'ils ont reçu ce soir le même message que le conseil d'établissement de l'ÉSHG a reçu le 25 mai dernier
- Précise que lors de la rencontre du conseil d'établissement le 25 mai dernier, la direction de l'École secondaire Hormisdas-Gamelin s'est engagée à trouver des réponses au conseil d'établissement ainsi qu'à trouver des alternatives. Ensuite, une rencontre avec les parents concernés sera prévue
- Il mentionne qu'hier, le conseil d'établissement a adopté une résolution visant à réduire les cours d'éducation physique de 6 périodes à 4 périodes afin d'aider la direction d'école à trouver des solutions pour l'organisation scolaire de l'an prochain.

Parole aux commissaires

Monsieur le président Jocelyn Fréchette

- A entendu les commentaires et les inquiétudes
- La CSCV est contrainte de faire l'appariement des dépenses et des revenus
- S'engage à faire le suivi nécessaire
- Informe les personnes présentes que les commissaires participeront à une rencontre spéciale portant sur l'organisation scolaire le 29 juin 2015

Monsieur le commissaire Maxime Hupé-Labelle

- Déploie la possibilité de procéder au retrait de l'option sport en 3^e secondaire à l'ÉSHG
- Confirme son appui

Monsieur le commissaire Dany Ouellet

- Comprends les inquiétudes, mais les compressions doivent être appliquées
- Confirme son appui



Monsieur le commissaire Richard Durocher

- Remercie les personnes présentes pour leurs interventions
- A assisté au spectacle du Cirque de l'école St-Michel (G) et félicite les enseignantes responsables ainsi que la direction adjointe

Madame la commissaire Cécile Gauthier

- Confirme son appui

Monsieur Éric Antoine

- Offre son appui aux personnes présentes

Monsieur Sylvain Tremblay

- Le 1^{er} juin dernier était la journée de mobilisation des comités de parents pour protéger l'école publique. Félicite l'école St-Michel (G) qui a réussi à attirer autant de participants pour former une chaîne humaine visant à protéger l'école publique
- Félicite les écoles primaires de la CSCV qui ont participé à l'activité Note Rythme

Madame la commissaire Anne-Marie Arcand

- Souligne l'importance de l'implication parentale dans l'éducation de leurs enfants
- Offre ses souhaits de bon succès aux élèves en cette période d'examens et de bonnes vacances

Monsieur le commissaire Michel Parenteau

- Remercie monsieur le commissaire Daniel Cooke pour sa participation virtuelle à la rencontre de ce soir
- Demande que l'allocution de madame Brigitte Lussier soit déposée aux commissaires
- A participé à l'activité visant l'adhésion de l'école St-Cœur-de-Marie au Réseau québécois des écoles entrepreneuriales du Québec qui avait lieu le 19 mai dernier
- Félicite les Harmonies Contre-Temps et le Prélude pour leurs performances lors du Festival des Harmonies de Sherbrooke

Monsieur le commissaire Raymond Ménard

- Souligne aux gens présents que le dossier des saines habitudes de vie lui tient à cœur comme délégué au conseil d'administration de CSCV en action (Québec en forme)
- Félicite les personnes présentes pour leur implication
- Souligne la belle initiative et félicite l'équipe de l'école St-Cœur-de-Marie pour leur adhésion au RQÉEE
- Félicite l'école Ste-Famille / aux Trois-Chemins pour la mise en place d'une mini entreprise de réparation de vélos

Monsieur le commissaire Stéphane Mongeon

- Remercie les parents pour leur implication et s'adresse aux élèves présents afin de les remercier de s'être déplacés ce soir, il mentionne que c'est très important pour les commissaires, car ils travaillent pour eux

Madame la commissaire Anik Morin

- Souligne son appui aux personnes présentes

Monsieur le directeur général adjoint Jasmin Bellavance

- Félicite les gagnants du tirage de crédits-voyages de la Fondation de la Réussite éducative :

Francine Lalonde
Élisabeth Leduc

Nathalie Lamarche
Jean Beauchamp

Micheline Boucher
Annie-Claude Larocque

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

RÉSOLUTION 125 (2014-2015)

Il est proposé par monsieur le commissaire Sylvain Tremblay;

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que proposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

NOMINATION D'UNE SECRÉTAIRE GÉNÉRALE POUR LA SÉANCE

RÉSOLUTION 126 (2014-2015)

Attendu l'absence motivée du directeur général, M. Raynald Goudreau;

Attendu qu'en l'absence du directeur général, les fonctions et pouvoirs de ce dernier sont assumés par le secrétaire général, M. Jasmin Bellavance, à titre de directeur général



1776

adjoint, conformément aux dispositions de la résolution 13 (2013-2014) intitulée « Directeur général adjoint – nomination »;

Attendu que dans ce contexte, il y a lieu de nommer un secrétaire général pour la présente séance du Conseil des commissaires;

Il est proposé par monsieur le commissaire Raymond Ménard;

QUE madame Nadine Bernier agisse à titre de secrétaire générale pour la présente séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 6 MAI 2015

RÉSOLUTION 127 (2014-2015)

Il est proposé par monsieur le commissaire Richard Durocher

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil des commissaires du 6 mai 2015 soit adopté tel que présenté et que le secrétaire général soit exempté d'en faire la lecture, les commissaires ayant reçu une copie au moins six heures avant la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Monsieur le commissaire Daniel Cooke quitte son siège, il est 21 h 30.

Rapport des groupes de travail

Comité des ressources humaines par monsieur le commissaire Éric Antoine :

- . Souligne la réussite du Gala des commissaires du 26 mai dernier
- . Négociations pour le renouvellement des conventions collectives

Internet Papineau par monsieur le commissaire Dany Ouellet :

- . A participé à l'assemblée générale de l'organisme

Monsieur le commissaire Maxime Hupé-Labelle quitte son siège, il est 21 h 34.

Comité de parents par monsieur le commissaire Sylvain Tremblay :

- . Fait lecture d'une résolution du comité de parents acheminée au ministre de l'Éducation, monsieur François Blais sur les enjeux des négociations en éducation

Comité consultatif des services aux élèves handicapés et aux élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage par monsieur le commissaire Stéphane Mongeon :

- . Approuve la résolution formulée par le comité de parents
- . Remercie le président du conseil d'établissement de l'ÉSHG pour sa présence
- . Plan d'action pour les services aux élèves HDAA en établissant des liens avec les parents
- . Félicite madame Chantale Tanguay pour sa nomination à titre de bénévole de l'année lors du Gala des commissaires

Carrefour culturel ESTacade par monsieur le commissaire Michel Parenteau :

- . Prochaine rencontre le 11 juin 2015

Comité des technologies de l'information et des communications par monsieur le commissaire Michel Parenteau

- . Suivi des projets d'interconnexions avec les commissions scolaires de l'Outaouais
- . Téléphonie IP
- . Prochaine rencontre le 16 juin 2015

Cœur-des-vallées en action par monsieur le commissaire Raymond Ménard :

- . Reconduction du budget en 2015-2016 pour une dernière année.

Monsieur le commissaire Maxime Hupé-Labelle reprend son siège, il est 21 h 45.

RÈGLEMENT RELATIF AU CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL DES COMMISSAIRES POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2015-2016 – ADOPTION

RÉSOLUTION 128 (2014-2015)



1777

Attendu les termes des articles 162 et 392 de la *Loi sur l'instruction publique* (L.R.Q., c.l-13.3);

Attendu les termes de la résolution 101 (2014-2015) ayant pour titre : « Règlement relatif au calendrier des séances ordinaires du Conseil des commissaires pour l'année scolaire 2015-2016 – projet »;

Attendu la parution d'un avis public, le mercredi 8 avril 2015, dans les hebdomadaires régionaux *La Petite-Nation* et *Le Bulletin*;

Il est proposé par madame la commissaire Cécile Gauthier;

QUE le règlement relatif au calendrier des séances ordinaires du Conseil des commissaires, pour l'année scolaire 2015-2016, soit adopté comme ci-après énoncé, en conformité avec les termes de l'article 394 de la *Loi sur l'instruction publique* (L.R.Q., c.l-13.3).

Jour	Heure	Lieu
26 août 2015 (4 ^e mercredi)	20 h	au centre administratif, 582, rue Maclaren Est, à Gatineau
7 octobre 2015 (1 ^{er} mercredi)	20 h	au centre administratif, 582, rue Maclaren Est, à Gatineau
4 novembre 2015 (1 ^{er} mercredi)	20 h	à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, 378 A, rue Papineau, à Papineauville
9 décembre 2015 (2 ^e mercredi)	20 h	à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, 378 A, rue Papineau, à Papineauville
13 janvier 2016 (2 ^e mercredi)	20 h	au centre administratif, 582, rue Maclaren Est, à Gatineau
3 février 2016 (1 ^{er} mercredi)	20 h	à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, 378 A, rue Papineau, à Papineauville
9 mars 2016 (2 ^e mercredi)	20 h	à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, 378 A, rue Papineau, à Papineauville
6 avril 2016 (1 ^{er} mercredi)	20 h	à la bibliothèque de l'École secondaire Louis-Joseph-Papineau, 378 A, rue Papineau, à Papineauville
4 mai 2016 (1 ^{er} mercredi)	20 h	au centre administratif, 582, rue Maclaren Est, à Gatineau
8 juin 2016 (2 ^e mercredi)	20 h	au centre administratif, 582, rue Maclaren Est, à Gatineau

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

COMMISSAIRE À L'ÉTHIQUE – NOMINATION

RÉSOLUTION 129 (2014-2015)

Attendu les termes du *Règlement relatif au code d'éthique et de déontologie applicable aux commissaires* (Réf. Secrétariat général) de la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées qui prévoit notamment qu'un commissaire à l'éthique est nommé afin de déterminer s'il y a eu contravention au code d'éthique, le tout conformément à l'article 175.1 de la *Loi sur l'instruction publique* (L.R.Q., c.l-13.3);

Attendu que l'entente actuellement en vigueur avec le commissaire à l'éthique vient à échéance le 6 juillet prochain;



Attendu les discussions des membres du Conseil des commissaires lors des comités de travail du 29 avril et du 27 mai 2015;

Il est proposé par monsieur le commissaire Stéphane Mongeon;

QUE monsieur Reynald Labelle soit nommé commissaire à l'éthique à compter du 7 juillet 2015;

QUE le secrétaire général soit mandaté à négocier l'entente à intervenir entre le commissaire à l'éthique et la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées;

QUE le président et le directeur général soient et sont par la présente, autorisés à signer, pour et au nom de la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées, l'entente à intervenir avec M. Reynald Labelle.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TRAVAUX DE RÉFECTION DE VESTIAIRES À L'ÉCOLE SECONDAIRE HORMISDAS-GAMELIN, A GATINEAU – ADJUDICATION

RÉSOLUTION 130 (2014-2015)

Attendu l'appel d'offres public MMB1230FI01C-1 pour les travaux de réfection du bloc des vestiaires et du corridor de l'aile C de l'École secondaire Hormisdas-Gamelin, à Gatineau;

Attendu les offres reçues et ouvertes :

Sodevco (9264-4384 Québec inc.)	744 000,00 \$
768, boulevard St-Joseph, bureau 110 Gatineau (Québec) J8Y 4B8	
Defran inc.....	816 422,00 \$
55, rue Breadner Gatineau (Québec) J8Y 2L7	
Les Entreprises RGMSP Ltée (Parisien Construction).....	898 800,00 \$
1977, rue Saint-Louis Gatineau (Québec) J8T 4H6	
DMA Construction 3955788 Canada inc.....	950 000,00 \$
200-50, boulevard Saint-Raymond Gatineau (Québec) J8Y 1R7	

Attendu la recommandation de Fortin, Corriveau, Salvail, Damphousse architecture + design d'octroyer le contrat à la firme Sodevco (9264-4384 Québec inc.);

Attendu que le financement de ce projet provient du MEESR dans le cadre de l'allocation spécifique « Maintien de bâtiment »;

Attendu les discussions des membres du Conseil des commissaires lors du comité de travail du 27 mai 2015;

Attendu la recommandation de la directrice du Service des ressources matérielles, financières et du transport scolaire et l'approbation du directeur général;

Il est proposé par monsieur le commissaire Sylvain Tremblay;

QUE le contrat pour les travaux de réfection du bloc des vestiaires et du corridor de l'aile C de l'École secondaire Hormisdas-Gamelin, à Gatineau, soit octroyé à la firme Sodevco (9264-4384 Québec inc.) pour la somme de sept cent quarante-quatre mille dollars (744 000,00 \$) taxes exclues.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



**TRAVAUX DE RÉFECTION DE SALLES DE TOILETTES À L'ÉCOLE SACRÉ-CŒUR, À
PLAISANCE – ADJUDICATION**

RÉSOLUTION 131 (2014-2015)

Attendu l'appel d'offres public MMB1416RT01 pour des travaux de réfection de salles de toilettes ainsi que du secrétariat de l'école Sacré-Cœur, à Plaisance;

Attendu les offres reçues et ouvertes :

Les constructions Profab 124 450,00 \$
5, rue St-Jean-Bosco
Gatineau (Québec) J8Y 3E8

Gestion DMJ Entrepreneur Général 127 407,00 \$
183, chemin Freeman, unité 7
Gatineau (Québec) J8Z 2A7

DLS Construction Inc. 137 000,00 \$
1910, chemin Pink, suite 201
Gatineau (Québec) J9J 3N9

Michel Emery Entrepreneur Général inc. 187 700,00 \$
115, rand St-Joseph Ouest
St-André-Avellin (Québec) J0V 1W0

Attendu la recommandation de Fortin, Corriveau, Salvail, Damphousse architecture + design d'octroyer le contrat à la firme Les constructions Profab;

Attendu que le financement de ce projet provient du MEESR dans le cadre de l'allocation spécifique «Maintenance de bâtiment»;

Attendu les discussions des membres du Conseil des commissaires lors du comité de travail du 27 mai 2015;

Attendu la recommandation de la directrice du Service des ressources matérielles, financières et du transport scolaire et l'approbation du directeur général;

Il est proposé par monsieur le commissaire Raymond Ménard;

QUE le contrat pour les travaux de réfection de salles de toilettes ainsi que du secrétariat de l'école Sacré-Cœur, à Plaisance, soit octroyé à la firme Les constructions Profab pour la somme de cent vingt-quatre mille quatre cent cinquante dollars (124 450,00 \$) taxes exclues.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**GAMME DE VÊTEMENTS 2015-2016 POUR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE SECONDAIRE
HORMISDAS-GAMELIN, A GATINEAU – ADJUDICATION**

RÉSOLUTION 132 (2014-2015)

Attendu l'appel d'offres public relatif à l'octroi d'un contrat visant la fourniture de la gamme de vêtements pour l'année 2015-2016 à l'École secondaire Hormisdas-Gamelin (ESHG), à Gatineau;

Attendu les offres reçues et ouvertes :

Vêtements Flip Design 140 525,00\$
2609, boulevard Mercure
Drummondville (QC) J2A 1M3

Maison de vêtements Piacente ltée non conforme
4435, boulevard des Grandes-Prairies
St-Léonard (QC) H1R 3N4



1780

Attendu l'analyse de conformité et la vérification quant au respect des exigences de l'appel d'offres effectué par l'École secondaire Hormisdas-Gamelin;

Attendu que les montants sont approximatifs et sous réserve des achats réels des parents;

Attendu que les parents défrayeront directement à l'entreprise les coûts des vêtements sélectionnés;

Attendu la recommandation de la gestionnaire administrative d'établissement et l'approbation de la directrice de l'École secondaire Hormisdas-Gamelin;

Il est proposé par monsieur le commissaire Michel Parenteau;

QUE le contrat visant la fourniture de la gamme de vêtements, pour l'année scolaire 2015-2016, pour l'École secondaire Hormisdas-Gamelin soit octroyé à la firme Vêtements Flip Design selon les conditions prévues aux devis et les prix unitaires de sa soumission, sous réserve des choix effectifs des élèves et de leurs parents quant aux nombres et aux types de vêtements sélectionnés;

QUE ce contrat puisse être renouvelé pour quatre périodes additionnelles d'une année chacune, selon les modalités convenues entre les parties;

QU'advenant l'éventualité que ledit contrat soit effectif pour une période de plus de trois ans, le dirigeant d'organisme au sens de la Loi sur les contrats des organismes publics effectue la reddition de comptes pertinente auprès du Secrétariat du Conseil du Trésor.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Question relative à la séance

Monsieur Sylvain Léger

- Suite aux présentations des parents, monsieur Léger demande si le Conseil des commissaires s'engage à mandater la direction générale afin qu'elle fasse des suivis rigoureux à la direction de l'École secondaire Hormisdas-Gamelin en lien avec l'organisation scolaire.

AJOURNEMENT DE LA SÉANCE AU 29 JUIN 2015, À 20 HEURES, À LA SALLE DES COMMISSAIRES DU CENTRE ADMINISTRATIF DE LA CSCV

RÉSOLUTION 133 (2014-2015)

Il est proposé par monsieur le commissaire Michel Parenteau;

QUE la séance soit ajournée au lundi 29 juin 2015, à 20 heures, à la salle des commissaires, située au 582, rue Maclaren Est, à Gatineau.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Il est 21 h 53.

Jocelyn Fréchette,
Président du Conseil des commissaires

Jasmin Bellavance,
Secrétaire général